

WORLD SPIRITS AWARD

by Wolfram Ortner



WSA: Cibre, Dati, Fati ...

Informazioni & prenotazioni

World-Spirits . Barbara Ortner . 9546 Bad Kleinkirchheim . Austria
Unterscherner Weg 3 . Tel. 0043-4240-760 . Fax 0043-4240-760-50

www.world-spirits.com . office@world-spirits.com

Contenuto

1. **Classificazione delle distillerie**
2. **Premiazione dei migliori alcolici**
3. **Marketing per il settore ossia per le distillerie partecipanti**
4. **Conferimento dei "World-Spirits Award", delle medaglie e dei titoli (diplomi)**
5. **Informazioni importanti relative alla degustazione ed alla premiazione**
 - 5.1 Termini
 - 5.2 Costi per la presentazione della domanda, per ogni varietà
 - 5.3 Giuria
 - 5.4 Schema di valutazione: il sistema WOB
 - 5.5 Svolgimento della degustazione
 - 5.5.1 Svolgimento della degustazione delle categorie
 - 5.5.2 Svolgimento della classificazione delle distillerie
 - 5.5.3 Sistema di valutazione
6. **Quali sono i vantaggi dei vincitori degli award e delle medaglie e quelli delle distillerie classificate?**
 - 6.1 I vincitori degli award e delle medaglie
 - 6.2 Le distillerie classificate
7. **Prodotti e distillerie ammesse**
8. **L'iscrizione**
9. **Presentazione delle domande alla partecipazione e l'invio dei campioni**
10. **Pubblicazione dei risultati**
11. **Categorie, gruppi e varietà**
12. **Informazioni generali relative all'"World-Spirits Award"**

Informazioni & prenotazioni:

World-Spirits

Barbara Ortner
AT-9546 Bad Kleinkirchheim
Unterschner Weg 3 . Austria
Tel. 0043-4240-760
Fax 0043-4240-760-50

office@world-spirits.com
www.world-spirits.com

WORLD SPIRITS AWARD

by Wolfram Ortner

Simply the best in Spirits

Con "World-Spirits" è nato nell'anno 2004 un nuovo marchio nel mondo degli alcolici. Dietro le quinte sta un concetto di marketing complesso ed un'organizzazione che si è posta l'obiettivo di migliorare la cultura degli alcolici a livello internazionale e di ottenere una classificazione delle distillerie. Ampia è la gamma delle attività relative, a partire dall'addestramento consolidato di una giuria, alla valutazione dei risultati fino alle possibilità di relazioni pubbliche di interconnessione.

Una novità è il nome del marchio - mentre l'equipe che sta dietro le quinte è quella solita. Wolfram Ortner che si è già fatto un nome con una manifestazione di alta qualità nel settore degli alcolici, organizzerà gli eventi "World-Spirits Award", "World-Spirits Festival" e "World-Spirits Academy", con la collaborazione di un team esperto e professionale.

"World-Spirits" rivendica il massimo diritto - per citare Oscar Wilde: "Il buon gusto è una cosa semplicissima: basta prendere il meglio di tutto."

Simply the best in Spirits:

- ... per quanto riguarda la qualità e l'esecuzione della premiazione
- ... per quanto riguarda la valutazione organolettica degli alcolici
- ... per quanto riguarda la formazione e l'addestramento della giuria
- ... per quanto riguarda la giuria ed il sistema di valutazione
- ... per quanto riguarda la classificazione e la premiazione delle distillerie
- ... per quanto riguarda le distillerie partecipanti al "World-Spirits Award"
- ... per quanto riguarda le distillerie che espongono al "World-Spirits Festival"
- ... per quanto riguarda le misure di marketing per le distillerie partecipanti
- ... per quello che rende il proprio investimento, partecipando all'Award !

Time-Table

Iscrizione vincolante con indicazione delle varietà scelte:
entro il 15 novembre 2007

Consegna del modulo d'iscrizione, con indicazione dettagliata delle varietà:
entro il 15 dicembre 2007

Arrivo dei campioni accompagnati di copia del modulo d'iscrizione:
entro il 15 gennaio 2008

Degustazione dei campioni: dal 23 al 27 gennaio 2008

Gala "World-Spirits Award": 9 marzo 2008

Festival "World-Spirits": dal 9 al 12 marzo 2008

Iscrizione per partecipare alla classificazione "World-Spirits" ed ordinazione degli adesivi-medaglie: entro il 17 marzo 2008

www.world-spirits.com . office@world-spirits.com



1. CLASSIFICAZIONE DELLE DISTILLERIE (WORLD-CLASS DISTILLERY...)

Il "WSA" costituisce una classificazione delle distillerie (ad esempio Distillato pregiato, Whisky, Rum, Cognac, etc.) nelle seguenti categorie:

- **World-Class Distillery**
- **Master-Class Distillery**
- **First-Class Distillery**
- **Recommended Distillery**

Le distillerie premiate saranno autorizzate a riportare questa valutazione, come classificazione ufficiale in relazione all'annata.

2. PREMIAZIONE DEI MIGLIORI ALCOLICI (SPIRIT OF THE YEAR ...)

Il "WSA" premia tutti gli anni i migliori prodotti appartenenti alle diverse varietà (Spirit of the Year), ai gruppi di varietà (World-Spirits Award) ed alle categorie (World-Spirits Award), (ad esempio Williams, Cognac, Rum, Wodka, etc.).

Schema di valutazione

da 96 a 100 punti - DOPPIO-ORO:
di classe internazionale, prodotto straordinario

da 90 a 95 punti - ORO:
prodotto ottimo

da 80 a 89 punti - ARGENTO:
prodotto tra buono a molto buono

da 71 a 79 punti - BRONZO:
prodotto discreto

da 65 a 70 punti:
prodotto modesto o leggermente difettoso

sotto i 65 punti:
prodotto difettoso

Il "World-Spirits Award" sarà conferito al produttore del prodotto che all'interno di un gruppo ha ottenuto il maggior numero di punti - ad esempio: Distillato di frutta "Frutta con nocciolo", Distillato di frutta "Frutta drupacea", Grappa

"Grappa aromatica" " ... (vedi al punto 11: Categorie, gruppi e varietà) ed alla distilleria migliore per ogni categoria!

3. MARKETING PER IL SETTORE E PER LE DISTILLERIE PARTECIPANTI

L'organizzazione responsabile per la manifestazione del "WSA" si occupa anche delle misure di marketing, per i partecipanti delle distillerie classificate e/o premiate, sotto forma di un lavoro intenso di relazioni pubbliche, creando delle tendenze per i vari gruppi di prodotti.

Si provvederanno le seguenti misure di marketing

- Partneriati con i vari media delle singole nazioni
- Comunicazioni stampa inviati periodicamente
- Preparazione del lavoro di stampa secondo gli argomenti o, rispettivamente, secondo i punti di forza ed interessi particolari regionali, nazionali ed internazionali.
- Informazioni di stampa e CD, nelle lingue tedesco, inglese, italiano francese e spagnolo
- Conferenze stampa
- Portale internet www.world-spirits.com
- "World-Spirits Guide" oppure la pubblicazione nel "World-Spirits Magazin"
- Presentazioni di World-Spirits in diversi paesi (si dovrà mettere a disposizione soltanto la merce)
- Trofeo World Spirits per la gastronomia (per una cultura di superalcolici d'eccellenza)
- Attività generale di stampa relativa al tema superalcolici (ad esempio riviste per la gastronomia: sensorialità e consigli per la vendita)

4. CONFERIMENTO DEI "WORLD-SPIRITS AWARD", DELLE MEDAGLIE E DEI TITOLI (DIPLOMA)

Il conferimento delle premiazioni avrà luogo nell'ambito di una manifestazione solenne, durante l'evento "World-Spirits Festival".

Saranno premiati

- **Spirit of the Year**
titolo per il vincitore di una varietà (potranno essere anche i vincitori di gruppi di varietà, come ad esempio "mela"), premiato almeno con oro-doppio (Il conferimento sarà in funzione del numero delle domande presentate, per ogni varietà)
- **World-Spirits Awards**
sarà conferito soltanto ai vincitori di gruppi (ad esempio per "frutta con nocciolo" o "frutta drupacea", etc...) ed ai vincitori di categoria. (Il conferimento dipenderà sempre dal numero dei prodotti o, rispettivamente delle distillerie!)
- **Distillery of the Year**
Le tre aziende migliori nella classifica per ogni categoria saranno premiate con medaglie nonché con il titolo "Distillery of the Year - Bronzo od argento" ; all'azienda che otterrà il maggior numero di punti sarà conferito il titolo "Distillery of the Year - Gold" nonché il "World-Spirits Award".

A questo evento importante del settore sarà invitata la stampa internazionale che, nell'ambito di una conferenza stampa, sarà fornita di informazioni esaurienti. Saranno altresì invitate le distillerie che avranno la possibilità di rispondere alle domande dei giornalisti.

Al "WSA" saranno invitati

- i media della stampa (giornali quotidiani, settimanali e mensili, magazzini, etc...)
- i media elettronici (TV, radio ed internet)



5. INFORMAZIONI IMPORTANTI RELATIVE ALLA DEGUSTAZIONE ED ALLA PREMIAZIONE

5.1 Termini

A. Chiusura delle iscrizioni: 15 novembre

Fino a questo momento si possono effettuare le iscrizioni, utilizzando il modulo d'iscrizione originale (via e-mail, fax o posta).

B. Invio dei campioni: fino al 15 dicembre

Tutti i campioni inviati dopo questo termine non potranno essere più presi in considerazione. Tuttavia saremo costretti a metterli in conto lo stesso, visto il numero limitato dei campioni destinati alla degustazione. Il pagamento relativo dovrà essere effettuato entro il primo gennaio.

C. Degustazione dei prodotti inviati: dal 23 al 27 gennaio

5.2 Costi

Prestazioni per il completo pacchetto marketing "World-Spirits Award"

- Degustazione dei prodotti
- Diploma con medaglia per i prodotti premiati
- Risultati aziendali, con descrizione precisa e punteggio
- 1 copia dei risultati complessivi, come PDF-File
- Pubblicazione in internet
- Link aziendale nel portale "world-spirits.com" in una categoria
- Pubblicazione nel "World-Spirits Guide" (in Austria, Germania e nella Svizzera anche in vendita nelle librerie) oppure la pubblicazione nel "World-Spirits Magazin" Pubblicazione nella guida online "World Spirits Online Guide"
www.world-spirits-guide.com

- Disbrigo dei lavori di stampa per i vincitori - preparazione e mailing
- Trend-Setting (distillati di caffè, distillati di sigari, "spiriteche", etc)
- Invito dei vincitori degli award al conferimento solenne del "WSA" (al massimo 10 persone per ogni presentatore di domanda)
- Placchetta in acciaio inossidabile (Niro), con il risultato della classifica.
- Partecipazione (presentazione al tavolo) all'evento "World-Spirits Festival" - nel caso in cui chi presenta la domanda sia impedito dal presenziare di persona è indispensabile la presenza di un suo rappresentante! (è indispensabile la presenza al tavolo). A Vostra richiesta saremo lieti di procurarVi una hostess per il servizio al tavolo, per la durata della fiera
- Appuntamento fotografico con i partecipanti, durante il festival, per obiettivi di marketing; le fotografie relative saranno gratuitamente messe a disposizione a chi ha presentato la domanda.
- 20 copie della pubblicazione "World-Spirits Guide " oppure la pubblicazione nel "World-Spirits Magazin"
- "Trofeo World-Spirits" per il migliore marketing collegato al premio.
- Profili aziendali per il lavoro di stampa e pubblicazione nelle riviste specializzate "World Spirits", oltre all'utilizzo personale, gratuito (in tedesco e inglese).
- Diritti di usufrutto con il marchio "World-Spirits Award (già definiti)

Costi per la presentazione della domanda al "World-Spirits Award", per ogni varietà

- prima varietà presentata: Euro 790,- netti, in caso di presentazione di una categoria ed, in caso di più classificazioni, Euro 300,- netti, per ogni categoria e per marchi diversi provenienti dalla stessa distilleria .
- ogni ulteriore varietà: Euro 150,- netti

I costi per la valutazione organolettica di alcolici durante un addestramento alla degustazione (valutazione non abbinata al "WSA")

- eseguita durante gli addestramenti alla degustazione
- Vi saranno assegnati punti ed otterrete una descrizione verbale del prodotto (in lingua tedesca).
- I partecipanti agli addestramenti alla degustazione avranno una valutazione gratuita di un loro prodotto.
- per ogni varietà Euro 70,- netti
- con analisi chimica Euro 150,- netti

Analisi con "GC" , ai sensi del Capitolo B23 del Codice (alcol, esteri complessivi, prodotti laterali di fermentazione, estratto, acido cianidrico).

Per questa valutazione è previsto un apposito modulo d'iscrizione che potrà essere inviato unitamente ai campioni.

I prezzi indicati s'intendono al netto del 20% di I.V.A. Ai partecipanti provenienti dai paesi membri dell'Unione Europea, previa comunicazione della loro partita IVA, potremo emettere fattura senza l'IVA.

Anche ai paesi terzi, la somma sarà fatturata al netto. Saranno messi in conto le eventuali spese doganali. Consigliamo di dichiarare la spedizione come "spedizione di campioni".

Costi per il servizio al tavolo

Qualora foste impossibilitati a partecipare di persona - chiaramente potete anche delegare un Vostro partner o collega - saremo lieti di procurarVi una hostess per il servizio al tavolo durante la fiera. **Costi:** Pacchetto forfait per quattro giorni (da domenica al mercoledì) prezzo netto Euro 400,-.

Informazioni utili

- Inviateci in anticipo due bottiglie di ciascuno dei prodotti per cui avete presentato domanda



- Oltre a questi potete inviarci anche altri prodotti
- Listini prezzi per clienti privati, per la gastronomia e per i rivenditori
- Materiali pubblicitari e di decorazione
- Foglio informativo per la hostess in fiera (briefing)
- Per motivi organizzativi non è possibile rispedire le bottiglie
- Alla fine della manifestazione questi prodotti rimangono da noi e saranno utilizzati per gli addestramenti alla degustazione nonché per giochi a premio

Le prenotazioni a questo servizio potranno essere accolte entro e non oltre il 1° febbraio!

Medaglie adesive per le bottiglie

Vi preghiamo di ordinare le Vostre medaglie insieme alla Vostra iscrizione alla premiazione. Avete la possibilità di scegliere soltanto determinate categorie di medaglie adesive (ad esempio soltanto oro, o doppio oro, o adesivi World-Class Distillery). Per questo motivo si dovranno indicare per ogni prodotto la quantità esatta di medaglie richieste. Ovviamente l'ordine sarà valido soltanto nei casi in cui anche il Vostro prodotto appartenga alle corrispondenti categorie di medaglie.

5.3 Giuria

La giuria sarà composta da esperti assaggiatori provenienti dal settore degli alcolici, affiancati da distillatori. Ogni volta, i singoli team saranno selezionati secondo le specifiche tematiche relative, ed affiancati da esperti. La degustazione sarà gestita da Wolfram Ortner che è anche il responsabile per l'intera organizzazione nonché per lo svolgimento del "WSA". Un team composto da sei assistenti (assaggiatori esperti ed organizzatori) si occuperà del lavoro organizzativo durante la degustazione.

5.4 Schema di valutazione: il sistema WOB

La valutazione avverrà secondo il sistema di Wolfram Ortner, relativa alla valutazione di alcolici. Si tratta di un sistema a 100 punti, creato appositamente per la valutazione di alcolici, e comprende 5 criteri di valutazione.

A. Criteri

1. Aroma - tipicità ed intensità

Con questa analisi si valuta l'intensità dell'aroma di un prodotto nonché il suo tipico gusto della varietà che rappresenta. Durante gli addestramenti alla degustazione dovrà essere stabilito quali proprietà di un frutto saranno da valutare positive o negative. Un esempio: l'aroma di un lampone potrà rimandare agli agrumi, al fieno, vagamente al marzapane o, appunto, potrà essere tipicamente fruttato. In caso di alcolici che richiedono particolari criteri durante la loro produzione (come, ad esempio, la grappa, con aggiunta di zucchero e di aromatizzanti), per ottenere una valutazione più oggettiva possibile, è indispensabile una conoscenza profonda del prodotto nonché il rispetto delle aspettative dei consumatori.

Spetterà al degustatore giudicare se classificare il prodotto, ad esempio, con "ok" (O) o con "molto buono" (+). La valutazione "eccezionale" (++) s'intenderà soltanto come una maggior definizione, in caso di un punteggio maggiore di 95 punti. Ogni (+) conferito per ciascuna categoria aumenta il risultato di un punto. Realistico è un aumento dei punti per i criteri quali aroma, gusto ed armonia - mentre per i criteri di purezza si consiglia aumentare il punteggio soltanto in caso di un prodotto straordinario a cui dovranno essere assegnati 99 o addirittura 100 punti.

2. Aroma - purezza e difetti

Qui vengono evidenziati i difetti relativi alla fragranza, dovuti ad una mancata cura durante la lavorazione ossia

durante la distillazione (prodotto di testa, prodotto di coda ...).

Non appena si evidenzia su un prodotto un difetto, anche leggerissimo, esso dovrà essere valutato con (-). Se il prodotto corrisponde ai regolamenti, dovrà essere valutato con (+).

3. Gusto - tipicità ed intensità

Saranno giudicati positivamente criteri quali un gusto intenso, la tipicità della varietà relativa nonché la densità e la complessità del prodotto, mentre negativamente tutti i prodotti con caratteristiche deboli o non tipiche per la varietà relativa.

4. Gusto - purezza e difetti

Qui vengono evidenziati i difetti in termini di gusto; per il resto si dovrà procedere come al punto 2, valutando esclusivamente o con (+) o con (-).

5. Armonia

L'armonia generale risultante dall'aroma, dal gusto, dal tipo di alcol (sia legno che zucchero) nonché la densità dell'alcolico costituiscono l'ultimo criterio di valutazione, completando il risultato finale.

Qualora fosse già stata conferita, in una delle altre categoria, la valutazione (-), sarà logico valutare il prodotto nella medesima maniera. L'unico "elemento di rivalutazione" è l'aumento del punteggio di un punto, raggiungendo (-), nel caso in cui un prodotto si distingue soltanto per (-) nella valutazione di purezza, ma per il resto è perfetto.

B. Punteggio per ogni criterio

- (- -) difettoso/molto modesto 10 punti
- (-) modesto 13 punti
- (O) ok/buono 16 punti
- (+) molto buono 19 punti
- (+ +) straordinario 20 punti



C. Schema di valutazione

da 96 a 100 punti: DOPPIO-ORO:
di classe internazionale, prodotto straordinario

da 90 a 95 punti: ORO:
prodotto ottimo

da 80 a 89 punti: ARGENTO:
prodotto tra buono a molto buono

da 71 a 79 punti: BRONZO:
prodotto discreto

da 65 a 70 punti:
prodotto modesto o leggermente difettoso

sotto i 65 punti:
prodotto difettoso

D. Descrizione verbale

Tutti i criteri di valutazione saranno motivati separatamente e per iscritto e saranno consegnati al presentatore della domanda di partecipazione, per ogni distillato, sotto forma di un riassunto.

E. Pubblicazione

Tutti gli alcolici con valutazioni superiori a 71 verranno pubblicati; per i prodotti che non hanno raggiunto questo limite di punteggio, non ci sarà alcuna pubblicazione, per non danneggiare le relative aziende. Nell'elenco di valutazione personale, invece, questi risultati saranno sì menzionati, e spediti al presentatore della domanda di partecipazione.

5.5 Svolgimento della degustazione

5.5.1 Svolgimento della degustazione delle categorie

Ogni prodotto inviato verrà sempre valutato in parallela, da parte di tre team diversi (una linea). Ogni team sarà composto da due persone (A/B) ed indicherà una valutazione di gruppo. I singoli team saranno composti in modo tale che il degustatore A in ogni caso sia uno specialista per la varietà relativa. In caso di prodotti più speciali, come whisky etc., il degustatore A sarà un

esperto della medesima categoria o del medesimo gruppo, affiancato da un degustatore proveniente dal settore dei distillati pregiati. L'esperto garantisce per la sua conoscenza specifica, mentre l'esperto per i distillati pregiati provvede alla valutazione organolettica. Con questo metodo si garantisce una valutazione più oggettiva possibile e "profonda". Dopo la valutazione di ogni varietà o, rispettivamente, di ogni categoria, i team saranno ricomposti diversamente..

I risultati dei moduli di valutazione saranno elaborati da parte degli assistenti, facendo valere, in caso di decisioni di gruppo univoche, il punteggio medio ottenuto dalla maggioranza; in caso di discrepanze all'interno di un team, lo specialista assumerà il ruolo della prima istanza. In casi di dubbio sarà l'assistente a decidere, ed in caso di ulteriore parità, sarà coinvolto un ulteriore assistente.

In caso di parità di punteggio al vertice di un gruppo, i prodotti relativi saranno degustati di nuovo apertamente da parte di due team, stabilendone una classifica. Per questo motivo, in tal caso saranno assegnati anche decimi di punti. Un esempio: se ci sono cinque alcolici valutati con 94 punti, al migliore prodotto saranno assegnati 94,4 punti, al secondo 94,3 punti, e così via. Otterrà il WSA, o, rispettivamente, la premiazione (come, ad esempio "Spirits of the Year" - Williams) il prodotto a cui è stato assegnato il punteggio più alto (in questo esempio 94,4 punti).

Esecuzione pratiche della degustazione

- Servizio di quattro bicchieri (coperti) per ogni degustatore
- Pronuncia di giudici singoli, senza confrontare i campioni
- Valutazione in breve di ogni criterio; successivamente conteggio dei punti
- Controllo dei singoli giudizi tramite il bicchiere vuoto; eventualmente correzione
- Pronuncia di un risultato di gruppo

- Trattamento di discordanze
- I prodotti difettosi saranno sottoposti ad un'ulteriore degustazione

5.5.2 Svolgimento della classifica delle distillerie

In questo ambito si valutano le distillerie, in base a tutti i loro prodotti. I requisiti, ad esempio in caso di un produttore di distillati pregiati, per la categoria distillati di frutta, sono i seguenti:

1. Il distillatore dovrà inviare almeno cinque prodotti per ogni categoria, da valutare in termini di varietà - ma potrà anche inviare più categorie dei suoi prodotti, ad esempio per essere classificato come distilleria premiata per distillati di frutta, per whisky o per gin.
2. I diversi tipi (ad esempio distillato di frutta) dovranno essere registrati o, rispettivamente rappresentati in almeno tre gruppi di prodotti (ad esempio frutta con nocciolo, frutta drupacea, piccoli frutti, frutti selvatici, prodotti da vino o tipi speciali). Il numero delle varietà e dei gruppi di prodotto varia, a seconda della categoria. Per la classifica sarà calcolato il punteggio medio di tutti i prodotti, per ogni categoria.
4. Il risultato della classifica per la distilleria risulta dal valore medio del punteggio ottenuto da tutte le varietà prodotte in una distilleria e dal campione della categoria relativa che ha ottenuto il punteggio più alto.

5. Alle tre distillerie che hanno ottenuto i punteggi più alti per ogni categoria sarà inoltre conferito il premio "World-Spirits Distillery of the Year" in oro, argento e bronzo. In caso di punteggio identico deciderà sempre il migliore risultato ottenuto in un altro gruppo.

5.5.3. Il sistema di valutazione

World-Class Distillery:

da 92 a 100 punti

Master-Class Distillery:

da 90 a 91 punti

First-Class Distillery:

da 85 a 89 punti



Recommended Distillery:
da 80 a 84 punti

Categorie gin e wodka

World-Class Distillery:
da 93 a 100 punti

Master-Class Distillery:
da 91 a 92 punti

First-Class Distillery:
da 86 a 90 punti

Recommended Distillery:
da 81 a 85 punti

Categorie alcolici di erbe aromatiche & Liquori

World-Class Distillery:
da 93 a 100 punti

Master-Class Distillery:
da 91 a 92 punti

First-Class Distillery:
da 86 a 90 punti

Recommended Distillery:
da 81 a 85 punti

6. QUALI SONI I VANTAGGI DEI VINCITORI DEGLI AWARD E DELLE MEDAGLIE E QUELLI DELLE DISTILLERIE CLASSIFICATE?

Desideriamo informarVi che la manifestazione "World-Spirits Award" rappresenta un marchio registrato; onde prevenire od impedire un eventuale abuso, l'utilizzo del marchio "WSA" dovrà quindi avvenire secondo determinate direttive. Nelle Vostre comunicazioni stampa etc. potrete naturalmente riferirVi al fatto di aver vinto una medaglia o, rispettivamente, utilizzare o sfruttare il "WSA".

6.1 I vincitori degli award e delle medaglie

Non appena farete un collegamento tra i Vostri elenchi di prodotti ossia tra i Vostri listini prezzo ed il "WSA" o, rispettivamente la medaglia, dovrete procurarVi, per l'intero quantitativo prodotto di alcolici, degli adesivi relativi. Solo facendo così si ha la garanzia che non venga commesso alcun abuso, nei

confronti del consumatore, il quale soltanto così avrà la garanzia che quel prodotto che è stato premiato dall'organizzatore è veramente quello contenuto nella bottiglia. Potrete quindi utilizzare il marchio anche per la Vostra intera pubblicità (inserzioni, etc.). Con l'acquisto degli adesivi pagate chiaramente anche una "tassa di licenza" corrispondente. C'è anche la possibilità di stampare il contrassegno adesivo sulle etichette. A questo proposito Vi preghiamo di contattarci, per poterVi sottoporre un'offerta individuale.

6.2 Distillerie classificate

Allo stesso modo, anche le distillerie classificate potranno utilizzare questa graduatoria per le loro comunicazioni stampa o testi pubblicitari. A seconda la categoria raggiunta, sono disponibili degli adesivi per le bottiglie; la classifica potrà anche essere stampata sulle etichette. In entrambi i casi si potrà stampare il rango della qualifica su tutte le bottiglie ossia su tutte le etichette. A questo proposito Vi preghiamo di contattarci, per poterVi sottoporre un'offerta vincolante per l'intera produzione annua. Qualora dovrete avere dei dubbi relativi all'utilizzo del marchio - se corrisponde alle direttive o meno - Vi preghiamo di darci breve comunicazione affinché possiamo eventualmente confermarVi la libera utilizzazione.

7. PRODOTTI E DISTILLERIE AMMESSE

Generalmente sono ammessi soltanto quei prodotti che sono in vendita sul mercato, che sono disponibili per il consumatore in ogni momento e che corrispondono alle prescrizioni di legge dei loro paesi di origine. Gli alcolici sono ammessi sotto la stessa forma corrispondente alle prescrizioni di legge dei singoli paesi; tuttavia, preposto a ciò, vale la prescrizione EU n° 1586/89. Le indicazioni, ad esempio relative al contenuto di zucchero, etc., riportate sul modulo d'iscrizione, devono essere corrette. Soltanto in caso di distillati di frutta o di frutti si distinguono due

gruppi che saranno valutati separatamente:

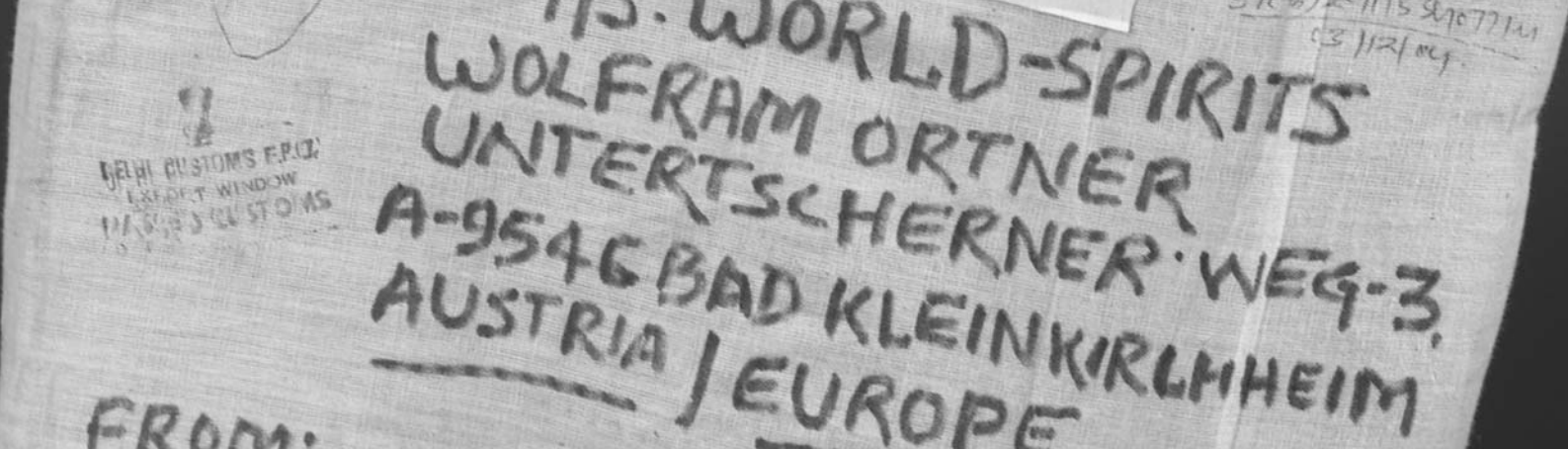
1. Distillati di frutta (distillati puri, senza l'aggiunta di alcol aggiuntivo e senza addizione di zucchero o aromatizzanti)
2. Alcolici di frutta, con l'aggiunta di alcol aggiuntivo e di zucchero (merce tagliata)

Qualora un prodotto fosse stato presentato nel gruppo di distillati di frutta e si dovesse constatare, ad esempio, l'aggiunta di zucchero, la varietà relativa sarà esclusa dalla valutazione e non sarà più inserita nel gruppo di alcolici di frutta! Per questo motivo Vi consigliamo di prestare la massima attenzione, al momento della Vostra iscrizione.

Al momento della premiazione dovranno essere disponibili alla vendita almeno 20 litri di distillato, pronti per l'imbottigliamento. Tale disponibilità sarà anche verificata da parte dell'organizzazione. Dovranno essere presentati soltanto degli alcolici disponibili in commercio. Al momento dell'iscrizione dovranno essere anche indicate sia l'esatta denominazione del lotto che l'annata, così come saranno dichiarate nella vendita (ammesso che queste informazioni siano indicate sull'etichetta). Un prodotto già precedentemente premiato non dovrà essere presentato alla valutazione per una seconda volta - questo vale sia per la stessa annata che per lo stesso lotto.

Onde poter offrire al consumatore sicurezza relativamente al prodotto valutato è indispensabile che la merce presentata corrisponda a quella venduta.

- Non sono consentite dei frazionamenti.
- Qualora non venissero indicate delle denominazioni aggiuntive per la varietà, il campione presentato alla valutazione corrisponderà alla produzione annua della stessa varietà (tipo di frutta); il contenuto di tutte le bottiglie vendute dovrà essere identico. Sarà considerato il numero del lotto.



- È consentito apportare sulle etichette delle denominazioni speciali (World-Spirits, Riserva, Superior, etc.); tuttavia, anche in tal caso la quantità presentata dovrà corrispondere a quella di vendita durante l'anno.
- Al momento del controllo finale si guarderà soltanto l'annata ed il numero del lotto - gli eventuali numeri di lotto diversi saranno rifiutati automaticamente come "non identici" e puniti.

8. L'ISCRIZIONE

Saranno considerati soltanto i moduli d'iscrizione compilati in ogni parte e corrispondenti alle indicazioni ivi riportate. L'iscrizione dovrà essere inviata via e-mail, fax o via posta e dovrà essere accompagnata da una copia originale della confezione in cartone dei prodotti iscritti.

9. PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA E SPEDIZIONE DEI CAMPIONI

- La spedizione dei campioni sarà a carico di chi presenta domanda - questo vale anche per le eventuali spese doganali e/o di importazione. Nel caso in cui ci dovessero essere addebitate delle spese doganali, queste saranno inoltrate a chi ha presentato la domanda relativa e dovranno essere pagate, in tempo utile e nei termini indicati, unitamente ai costi per la premiazione.
- La spedizione dovrà avvenire in confezioni di cartone resistente; per prevenire danneggiamenti indesiderati, le singole bottiglie dovranno essere imballate in modo sicuro. Sugli imballaggi dovrà essere apportata l'indicazione "fragile"; la spedizione dovrà essere dichiarata come "merce ingombrante".
- Per ogni varietà presentata occorreranno due bottiglie di 0,5-l cad., ossia 3 bottiglie di 0,35-l cad., in confezioni originali e cioè bottiglie originali, munite di etichette originali, come vengono offerte in commercio.

- Tutti i campioni presentati dopo la scadenza del termine (15 gennaio) non potranno più essere presi in considerazione.
- Inoltre, ci serve di volta in volta l'etichetta in originale (può anche essere inviata via mail in formato digitale), nonché l'indicazione dei prezzi al consumo e dei prezzi di rivendita di tutti i prodotti indicati nel modulo di iscrizione.
- Per il lavoro di stampa e pubblicazione nelle riviste specializzate "World Spirits" necessitiamo di una selezione di fotografie (se possibile in formato digitale su CD) e di materiale informativo (prospetti, articoli pubblicati, informazioni per la stampa, ecc.) concernenti la vostra attività - oltre naturalmente al questionario "World Spirits" interamente compilato.

10. PUBBLICAZIONE DEI RISULTATI

Prima del conferimento ufficiale del premio "WSA" non potrà essere data alcuna informazione relativa ai risultati. Questo vale sia per le aziende partecipanti che per la stampa e/o altri eventuali interessati. I risultati saranno comunicati alla stampa ed ai vincitori, in occasione di una conferenza stampa che avrà luogo immediatamente prima della premiazione stessa. Dopo il conferimento ufficiale del premio, i risultati saranno pubblicati anche in internet e comunicati alla stampa via e-mail. Anche le relative immagini attuali potranno essere scaricate dall'internet il giorno successivo, alla rubrica "Presse", sulla homepage www.worldspiritsaward.com.

Gli attestati, unitamente alle le medaglie relative ed ai risultati individuali, saranno inviati via posta, immediatamente dopo la premiazione. Qualora i presentatori dei campioni premiati fossero presenti al conferimento del premio "WSA", essi potranno ritirare le loro medaglie etc., al termine della cerimonia ufficiale, allo stand d'informazione. In tal caso dovrete comunicarci la Vostra presenza

al "WSA", per evitare che provvediamo anticipatamente alla spedizione.

11. CATEGORIE, GRUPPI E VARIETÀ

1. **OBB: Distillati di frutta** (ottenuti da frutta, vino, frutti selvatici, cereali, etc. ... distillati al 100 %, senza l'aggiunta di zucchero, di alcol aggiuntivo o di aromatizzanti)
2. **OBS: Alcolici di frutta** (alcolici/spiriti, merce tagliata ottenuta da frutta, vino, frutti selvatici, cereali, etc ... - con l'aggiunta di alcol aggiuntivo e/o zucchero nonché con eventuali aromatizzanti)
3. **COG: Cognac**
4. **ARM: Armagnac**
5. **BRA: Brandy Jerez e diversi tipi di acquavite**
6. **CAL: Calvados**
7. **GIWO: Gin & Wodka**
8. **GRA: Grappa**
9. **MAR: Marc**
10. **KOR: Acquavite di grano** ed altri prodotti ottenuti da cereali
11. **BIL: Alcolici di erbe aromatiche & Liquori** (Pastis, Absinth, Bitter ...)
12. **RUM: Rum**
13. **TEQ: Tequila**
14. **WHU: Whiskey - Bourbon USA**
15. **WHI: Whiskey - Irlanda**
16. **WHS: Whisky - Scotch**
17. **WHA: Whisky - altri**

Il modulo per l'iscrizione al "World-Spirits Award" è disponibile in internet, al sito www.world-spirits.com; a Vostra richiesta Vi trasmetteremo i documenti necessari via e-mail: office@world-spirits.com

12. INFORMAZIONI GENERALI RELATIVI AL WSA

Con la presentazione della domanda, munita di firma legale, il presentatore della domanda o, rispettivamente la distilleria, dichiara di accettare pienamente ed integralmente le condizioni generali (AGB) del "WSA".